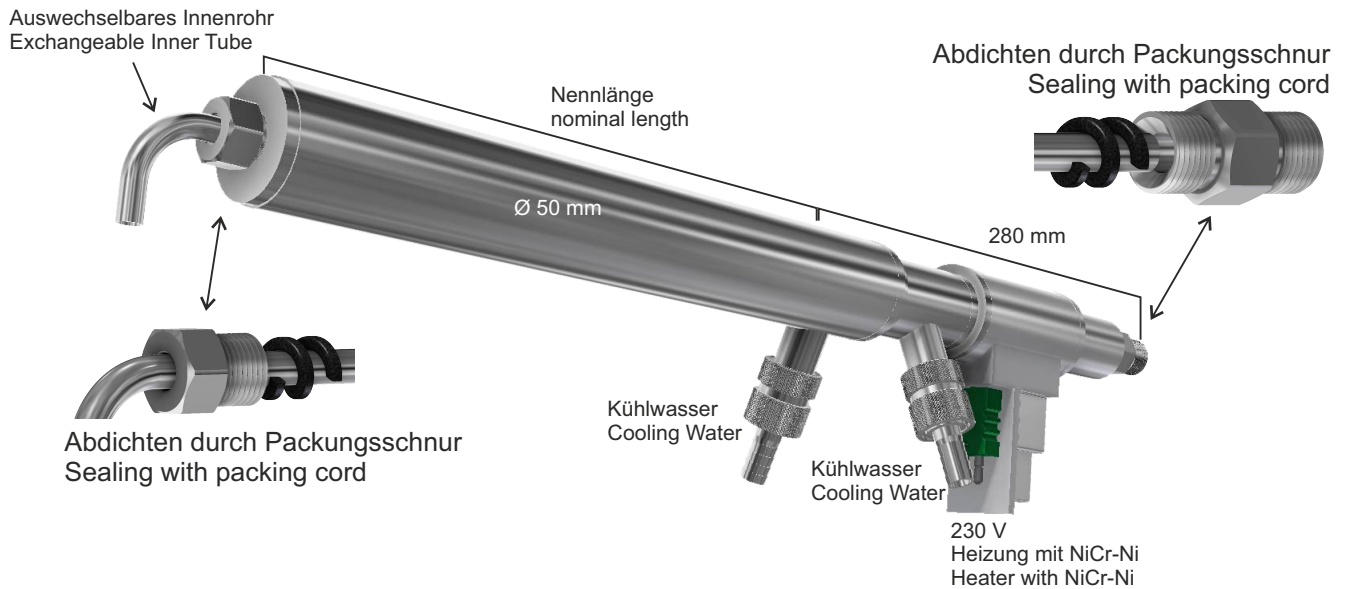


Kühl- und Heizbares Absaugrohr Cooled and Heated Suction Tube

Art.-Nr.: 4.2-4X...



Achtung:

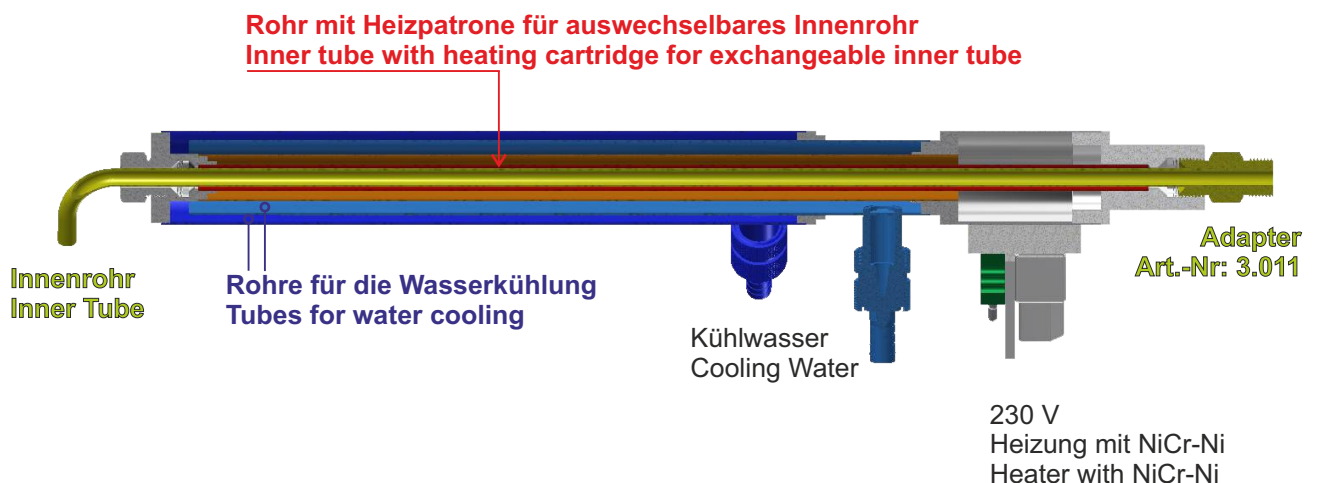
Niemals die Sonde über 100°C aufheizen, wenn das Absaugrohr mit Kühlwasser gefüllt ist, aber kein Kühlwasseraustausch stattfindet!

Wenn das Kühlwasser kocht, wird das Rohr sehr schnell zerstört!

Warning:

Never heat probe above 100°C, if it is filled with water and no water cooling runs.

If the cooling water start to boil, it will damaged very fast the tubes!



Paul Gothe GmbH
Wittener Straße 82
44789 Bochum
Tel.: 0234-33 51 80
Fax: 0234- 30 82 17
info@paulgothe.de
www.paulgothe.de

Zeichnungs-Nr.:
Cooled and Heated Suction Tube
Kühl- und Heizbares Absaugrohr

Nachdruck und Vervielfältigung nur mit Genehmigung der Paul Gothe GmbH gestattet.
Zeichnung und Prinzip ist Eigentum der Paul Gothe GmbH

Duplication and reproduction only with permission of Paul Gothe GmbH.
Drawing and schematic diagram is the property of Paul Gothe GmbH

© Paul Gothe GmbH

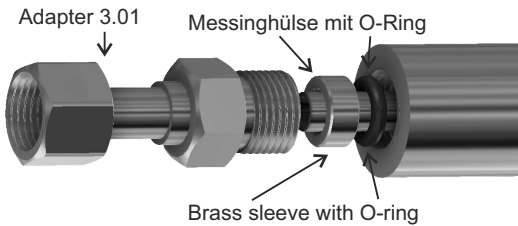
Be/Rd



How to fix the inner tube in the suction tube / Fixieren des Innenrohres im Absaugrohr

For example: Cooled-Probe with exchangeable inner tube.

Als Beispiel: Kühlbare-Sonde mit auswechselbarem Innenrohr.

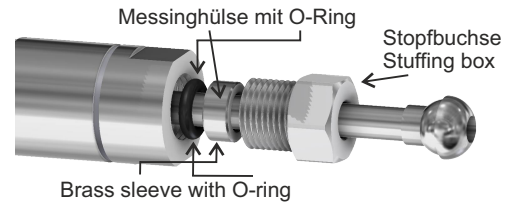


Bis 80°C (200°C bei Viton)
Messinghülse mit O-Ring.

Viton-O-Ring auf Anfrage

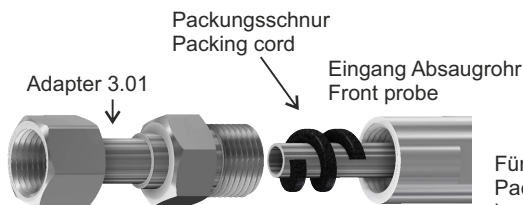
Up to 80°C (200°C if Viton)
Brass sleeve with O-ring.

Viton O-ring on request



For example: Heated-Probe with exchangeable inner tube (sealing with packing cord)

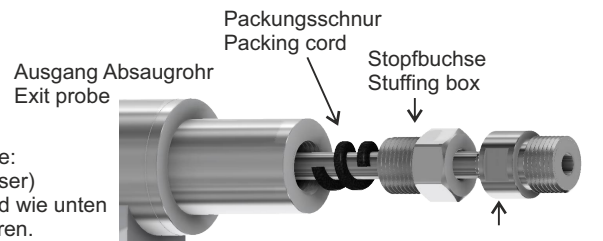
Als Beispiel: Beheizbare-Sonde mit auswechselbarem Innenrohr (Dichtung mit Packungsschnur)



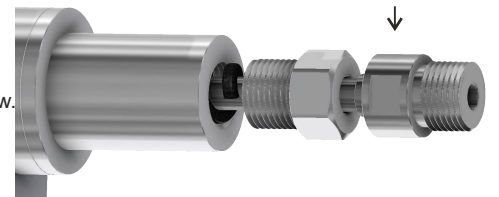
Für beheizbare Absaugrohre:
Packungsschnur (Mineralfaser)
in das Gewinde drücken und wie unten
beschrieben Innenrohr fixieren.



For heated suction tube:
Use packing cord (mineral fibre)
press the cord into the thread
and fix the inner tube as describe below.



Innenrohr mit G ½ Gewinde
Inner tube with thread G ½



Allgemein:

Erst die Stopfbuchse (auf dem Innenrohr) in das Gewinde am Ausgang vom Absaugrohr schrauben, das Innenrohr nach vorne schieben und anschließend den Adapters (3.01) vorne in das Gewinde des Absaugrohres drehen und damit das Innenrohr zurück schieben.

Adapter 3.01 festziehen, dann die Stopfbuchse am Ausgang vom Absaugrohr festschrauben (Handfest reicht!).

Generally:

At first, fix the stuffing box (on inner tube) at the exit of the suction tube, shove the inner tube to the front.

Screw the adapter (3.01) into the front thread of the probe while the inner tube will be shoved back. Fix the adapter gas tight. Now fix the stuffing box at the exit of the probe (tighten by hand).

Paul Gothe GmbH

Wittener Straße 82
44789 Bochum
Tel.: 0234-33 51 80
Fax: 0234- 30 82 17
info@paulgothe.de
www.paulgothe.de

Zeichnungs-Nr.:

How to fix the inner tube in the suction tube
Fixieren des Innenrohres im Absaugrohr

Be/Rd



Nachdruck und Vervielfältigung nur mit Genehmigung der Paul Gothe GmbH gestattet.
Zeichnung und Prinzip ist Eigentum der Paul Gothe GmbH